

Name: Egas Binas Turuca Chabaco.

Address: Moatize City, Tete Mozambique

Phone number:

+258873604584/+258843604584

Skype ID: live:.cid.57a802b343ae5a00

Email:

sartur.turuca@gmail.com

Date of Birth: 12/05/1997

Nationality: Mozambican

Qualifications and Professional Activities

- ✓ Complete Conversational English course (2020), at the SESF Institute, Brazil.
- ✓ Medium geology technician (2017) at IMGGM (Institute of Geology and Mines) Moatize City, Tete Mozambique.
- ✓ English Course (2015) Brazilian Association of distance education (Certificate Online Course)
- ✓ Occupational Safety Technician (2014) at INEFP (National Institute of Employment and Professional training) Tete, Mozambique.

Academic Backgrounds

- ✓ Medium Level Professional Technical by medium Institute of Geology and Mines, Moatize, PO2302, Tete Mozambique.
- ✓ Level Medium Graduation in Health and Safety at Work, by the National Institute of Employment and Professional Training, Tete city, Mozambique.
- ✓ Graduated from an English Language School specializing in English language for conversation, at the SESF Institute.

Languages

Fluent Portuguese, English (EN), French (FR), Swedish and Spanish

Fluency in African languages (Shona, Chichewa Swahili).

Write skills

- ✓ SEO Content Writer (English)
- ✓ SEO Content Writer (Portuguese)
- ✓ SEO Content Writer (Spanish)
- ✓ SEO Content Writer (Swedish)

- ✓ SEM Content Writer (English)
- ✓ SEM Content Writer (Portuguese)
- ✓ SEM Content Writer (Spanish)
- ✓ SEM Content Writer (Swedish)

- ✓ HTML Content Writer (English)
- ✓ HTML Content Writer (Portuguese)
- ✓ HTML Content Writer (Spanish)
- ✓ HTML Content Writer (Swedish)

Write Tolls skills

- ✓ Keyword Toll
- ✓ Quetext
- ✓ Crello
- ✓ Woorank
- ✓ SpyFu
- ✓ KWFinder
- ✓ Grammarly
- ✓ Language Toll

Translation languages

Source	Target
Brazilian Portuguese	English (UK)
Brazilian Portuguese	English (US)
Brazilian Portuguese	English (US)
Portuguese Portugal	English (UK)
Portuguese Portugal	English (US)
European Spanish	English (UK)
European Spanish	English (US)
English (UK)	English (US)
European French	English (US)
Canadian French	English (UK)
Swedish	English (UK)
English (UK)	Brazilian Portuguese
English (US)	Portuguese (Mozambique)
English (UK)	Portuguese Portugal
Portuguese Portugal	Brazilian Portuguese
Brazilian Portuguese	Portuguese (Mozambique)
Latin American Spanish	English (UK)
Swedish	English (US)
Latin American Spanish	Portuguese Portugal
Latin American Spanish	Brazilian Portuguese
Polish	English (US)
Árabic	English (US)
Chinese	English (US)
Russian	English (US)
Japanese	English (UK)
German	English (US)
Italian	English (US)
Japanese	English (US)
Bengali	English (US)

Translation experience

- ✓ Translation of international Gospel song (November 2014)
- ✓ Transcription of reggae songs (Bob Marley, January 2015)
- ✓ Translation of students' articles and review of monographs (Institute of Geology and Mines, August 2017).
- ✓ Subtitle transcript on my personal Youtube channel (Youtube March 2021).
- ✓ Translation of Hymns on my Church (Bride Tabernacle, April 2020)
- ✓ SEO content production (Crowd content 2021).
- ✓ HTML content production (Workana 2021).
- ✓ SEO content writing at Company Topcontent (since 2021).

Computer Skills

- ✓ Microsoft Word
- ✓ Microsoft Office
- ✓ Microsoft Excel
- ✓ Microsoft Windows
- ✓ Microsoft Powerpoint
- ✓ Internet Explorer
- ✓ Adobe Photoshop
- ✓ Huobi Broker
- ✓ CEX.IO Broker

Translation and Transcription (CAT Tools) Skills.

- ✓ OmegaT
- ✓ Wordbee
- ✓ MateCat
- ✓ SDL Trados
- ✓ Transit
- ✓ Inqscribe
- ✓ Express scribe
- ✓ Happyscribe

Professional experience

- ✓ Worked as an English to Portuguese translator at SOTRA-Solutions in Translation (2018).
- ✓ Intern as a Geologist at KENMARE MOMA MINING (Mauritius) Limited (2017).
- ✓ Worked as a Technical Assistant in Occupational Safety at BLACK GOLD RESOURCES (2021) .
- ✓ Worked at Freelaner.com as a Translator and Trascriber (2020).

- ✓ Worked at Peopleperhour as Copywriter, transcriber, and voiceover (2020).
- ✓ Worked at Translatorcafe as Translator (2021).
- ✓ Worked at Workana as copywriter (2021).
- ✓ Worked at Crowd content as Copywriter since 2021.
- ✓ Worked as Voice Over at Bunnystudio 2021.
- ✓ Working at Topcontent as Copywriter since 2021.

- ✓ Worked at Stepes.com as Translator since 2019.